

CONTENTS

PREFACE / ix

1. Traditional Oral Poetics / 1
2. Comparability of the Documents / 20
3. Comparative Prosody / 52
4. Traditional Phraseology in the *Odyssey* / 121
5. Traditional Phraseology in the Serbo-Croatian Return Song / 158
6. Traditional Phraseology in *Beowulf* and Old English Poetry / 201
7. Thematic Structure in the *Odyssey* / 240
8. Thematic Structure in the Serbo-Croatian Return Song / 278
9. Thematic Structure in *Beowulf* and Old English Poetry / 329
10. Story-Pattern in the Serbo-Croatian Return Song / 359
11. Conclusion / 388

APPENDIX / 393

REFERENCES / 395

INDEX / 413